



L'Associació Cultural Amigos de San Froilán, anomenada així en honor al patró de Lugo, va ser creada ja fa més de vint anys per tres gallecs residents a Barcelona. Així doncs, és una associació gallega i barcelonina alhora, impulsada per la gent dels barris, per la gent que fa Barcelona.

Perquè Barcelona és una ciutat que hem construït entre tots i totes, tant si hem nascut aquí com si hem vingut de fora, i és el resultat de la suma d'esforços de la seva gent i les seves entitats.

Nou Barris, un districte amb una personalitat pròpia i diversa que és fruit de la riquíssima suma d'òrgens de la seva població, és l'escenari perfecte per celebrar-hi San Froilán. Una celebració popular que ens apropa a la cultura i les tradicions gallegues, i que ens convida a gaudir dels plaers d'aquelles terres germanes.

Aquesta festa, a més, ens demostra que aquesta capacitat de construir plegats va acompanyada de la voluntat de no deixar ningú enrere. En aquest sentit, és tot un encert que des de fa uns anys el San Froilán Solidario afegeixi a la festa un component de compromís social amb el territori.

Us animo a tots i totes a viure plegats aquesta celebració, ja sigui si l'heu estat esperant tot l'any o si la descobriu per primera vegada. I us animo a fer-ho des del respecte a tothom, des de la convivència i el rebuig a qualsevol comportament masclista, homòfob o racista.

Gràcies a vosaltres i a San Froilán, Barcelona és avui més oberta, més plural i més diversa.

Que comenci la festa!

**Ada Colau**, alcaldessa de Barcelona



Les notes inconfusibles d'unes gaites que et transporten a paratges inigualables, aquells que reproduïen els versos de la gran poetessa Rosalía de Castro; la textura i el sabor inconfusible d'un *pastís de Santiago* acabat d'enfornar, la intensitat d'un oceà salvatge concentrada en vieires acabades de pescar. Exquisideses a més de 1.000 km de casa nostra. Tan lluny, sí..., i tan a prop.

Perquè a Nou Barris tenim el do de dur Galícia a casa nostra. I no és pas cosa de *meigas*, no. És obra de l'associació Amigos de San Froilán, que cada any, i ja en van 24, treballa intensament per apropar-nos la seva terra al nostre districte. I ho fa amb la humilitat i l'orgull de qui vol oferir el millor que té, com quan antigament les portes de les cases eren obertes i tothom hi era benvingut amb un bon plat a taula. Us en donem les gràcies, de tot cor.

La festa de San Froilán és la gran celebració de la cultura i les tradicions gallegues. Cert. Però és també, ves per on, una de les més nostrades a Nou Barris. És aquest un do nostre, fruit del nostre tarannà, de la nostra essència mateixa. La mirada oberta que aprecia riquesa en la diferència, i que veu com les tradicions i les identitats, lluny d'un obstacle, són una oportunitat per créixer, individualment i col·lectiva, té en Nou Barris on emmirallar-se.

Veïns i veïnes, us esperem els propers 5, 6 i 7 d'octubre. La petita Galícia de Nou Barris us captivarà, no en tingueu cap dubte. ¡Bo San Froilán para todas e todos!

**Janet Sanz**, regidora de Nou Barris

## Divendres 5

Plaça Major de Nou Barris

**19.30 h** **Inici de la festa**

Ball amb artistes de Radio Tele Taxi

**21.30 h** **Hissada de la bandera gallega**

Amb ball dels Gegants de Nou Barris i actuació de la banda de gaites de la Agrupación Cultural Rosalía de Castro de Cornellà, que interpretarà els himnes galleg i català

**22.30 h** **Revetlla**

A càrrec de l'orquestra Tango

## Dissabte 6

**11 h** **Jocs tradicionals**

**Actuacions**

Asociación Cultural Manuel de Falla  
Asociación Dancing Ganesh (Bollywood)

**Pati Districte**

**14 h** **Sessió vermut**

Amb l'orquestra Tango

**Actuacions**

Banda Simfònica de Roquetes-Nou Barris. Dir. Daniel Navarro

**17.15 h** Agrupación Cultural Rosalía de Castro de Cornellà

Casa Galega de l'Hospitalet de Llobregat

Agarimos de Badalona

**Pati Districte**

**20 h** **Actuació**

De l'Orquestra Compostela

**21.30 h** **Presentació de la festa**

A càrrec de les autoritats assistents

**22 h** **Revetlla**

Amb les orquestres Compostela i Tango

## Diumenge 7 *Domingo das mozas*

**12 h**

**Missa en honor a San Froilán**

Oficiada pel Pare José Antonio Ferreiro, parròquia A Milagrosa de Lugo. Acompanyada per la coral Canticorum (dir. Constantí Sotelo) i les parròquies Sant Rafael i Sant Mateu

**Pati Districte**

**13 h**

**Processó**

Amb la banda de gaites Xuntanza de Catalunya, Sons de la Cossetània de Tarragona i Gegants de Nou Barris

**Itinerari: c. Dr. Pi i Molist, pg. Verdum, pl. de la República, pg. Valldaura, c. Alsàcia, i fins al Pati del Districte**

**14 h**

**Sessió Vermut**

Amb l'Orquestra Compostela

**17.15 h**

**Actuacions**

- Agrupación Cultural Rosalía de Castro de Cornellà
- Casa Galega de l'Hospitalet de Llobregat
- Agarimos de Badalona
- Sons de la Cossetània de Tarragona

**Pati Districte**

**19.30 h**

**Actuació**

De l'Orquestra Compostela

**22.30 h**

**Finalitzaran les festes de San Froilán 2018**

## San Froilán Solidari

Recollida d'aliments durant els tres dies de festa. Per als més necessitats de Nou Barris.

Estand solidari "Un Somriure per a l'Aleix"

Comptem amb la vostra col·laboració!

**Servei de bar, venda de productes gallecs Casa Díaz**

**Tots els actes són gratuïts**

## Agraïments

- Xuntanza de Catalunya
- Agrupación Cultural Rosalía de Castro de Cornellà
- Casa Galega de l'Hospitalet del Llobregat
- Agarimos de Badalona
- Banda Simfònica de Roquetes – Nou Barris
- Disa (Distribuidora solidària d'Aliments de Nou Barris)
- Coral Canticorum de Nou Barris
- Peña Cultural Deportivista
- Grupo Correo Gallego de Santiago de Compostela
- Grupo Progreso de Lugo
- Parroquia A Milagrosa de Lugo
- Parròquia Sant Rafael de Nou Barris
- Parròquia Sant Mateu de Nou Barris
- Colla Gegantera de Nou Barris
- Dancing Ganesh
- Radio Tele Taxi
- Merche fotografia
- Carlos Ferrant, músic
- Ajuntament de Barcelona, Districte de Nou Barris

## Accessos

◊ L4 (Llucmajor) i L5 (Virrei Amat)

🚊 32, 47, 50, 51, 76, 82, 122, H4, V27, N1, N6

Cotxe: Ronda de Dalt, sortida 3 – Guineueta

[sanfroilan-barcelona.org](http://sanfroilan-barcelona.org)

Col·laboren

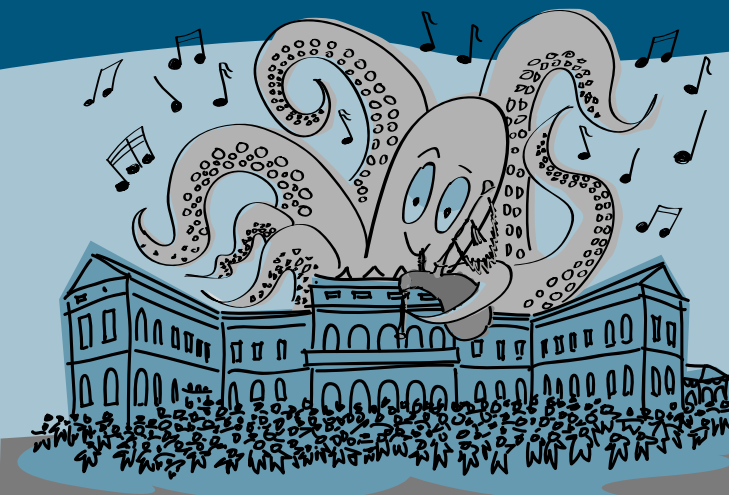


# SAN FROILÁN

**5, 6 i 7 d'octubre de 2018**

Plaça Major de Nou Barris

## Programa de festes



Organitza

ASOCIACIÓN CULTURAL AMIGOS DE

**SAN FROILÁN**



A Asociación Cultural Amigos de San Froilán, así chamada en honor ao Patrón de Lugo, foi creada hai xa vintecatros anos por tres galegos residentes en Barcelona. Deste xeito é unha asociación galega e barcelonesa, impulsada polas xentes dos Barrios, pola xente que fai Barcelona.

Porque Barcelona é unha cidade que foi construída entre todos e todas, polos que aquí nacemos e polos que viñemos de fóra, e é o resultado da suma dos esforzos da nosa xente e das nosas entidades.

Nou Barris, distrito de Barcelona cunha personalidade e diversidade que é froito da rica suma das orixes da poboación, é o escenario perfecto para a celebración das Festas de San Froilán. Unha festa popular que agarima as tradicións e cultura galegas e que invita a gozar dos praceres daquelas terras irmás.

Esta festa, velaí, amosa que esta habilidade para construír xuntos vai acompañada pola vontade de non deixar atrás a ninguén. Neste sentido, é un grande acerto que, dun ano para outro, a Solidariedade de San Froilán incorpora á festa o compoñente do compromiso social no territorio. Alento a todos e a todas a vivir xuntos esta celebración, sexa porque a estivo esperando todo o ano o porque a descubre por primeira vez. Anímovos a facelo desde o respecto a todos, desde a convivencia e o rexeitamento a calquera comportamento machista, homófobo ou racista. Gracias a vós e a San Froilán, Barcelona é hoxe máis aberta, máis plural e máis diversa.

Que comece xa a festa!

**Ada Colau**, alcaldessa de Barcelona



As notas inconfundibles dunhas gaitas que nos transportarán a paraxes incomparables, aqueles que reproducían os versos da gran poeta Rosalía de Castro; a textura e o sabor inconfundible da tarta de Santiago acabada de fornear, a intensidade dun océano salvaxe concentrada nunhas vieiras recién pescadas. Exquisitos manxares a máis de 1.000 km da nosa casa. Tan lonxe, si..., tan preta.

Porque en Nou Barris temos o don de traer Galicia á nosa casa. E non é cousa das meigas, non. É obra da Asociación Amigos de San Froilán que, cada ano, e xa son 24 anos, traballa intensamente por achegarnos a súa terra ao noso distrito. E o fai coa humildade e o orgullo de quen quere ofrecer o mellor que ten, como cando antigamente as portas das casas estaban abertas e todos eran benvidos cun bo prato na mesa. E queremos agradecerlo de todo corazón.

A Festa de San Froilán é a gran celebración da cultura e as tradicións galegas. Certo. Pero é tamén, velaí, unha das festas máis nosas para Nou Barris. É un don noso, froito do noso xeito de ser (tarannà), da nosa esencia mesma. A ollada aberta que apreza riqueza na diferenza, e que ve cómo as tradicións e as identidades, lonxe de ser un obstáculo, son unha oportunidade para medrar, individual e colectivamente, ten en Nou Barris onde mirarse ao espello.

Veciños e veciñas, esperámosvos os próximos 5, 6 e 7 de outubro. A pequena Galicia de Nou Barris vaivos cautivar, non teñades dúbidas. Bo San Froilán para todas e todos!

**Janet Sanz**, regidora de Nou Barris

## Venres 5

**Praza Maior de Nou Barris**

19.30 h

### Inicio da festa

Tarde noite de bailes con artistas de Ràdio Tele Taxi

21.30 h

### Hizada da bandeira galega

Con bailes de Gegants de Nou Barris e actuación da banda de gaitas da Agrupación Cultural Rosalía de Castro de Cornellà, que interpretarán os himnos galego e catalán

22.30 h

### Verbena

A cargo da Orquestra Tango

## Sábado 6

11 h

### Xogos tradicionais

12 h

### Actuacións

Asociación Cultural Manuel de Falla  
Asociación Dancing Ganesh (bollywood)  
**Patio do Distrito**

14 h

### Sesión vermut

Coa Orquestra Tango

17.15 h

### Actuacións

Banda Simfónica de Roquetas-Nou Barris. Dir. Daniel Navarro

18.15 h

Agrupación Cultural Rosalía de Castro de Cornellà  
Casa Galega de l'Hospitalet de Llobregat  
Agarimos de Badalona  
**Patio do Distrito**

20 h

### Actuación da Orquestra Compostela

21.30 h

### Presentación da festa

A cargo das autoridades presentes

22 h

### Verbena

Coas orquestras Compostela e Tango

## Domingo 7 Domingo das mozas

12 h

### Misa en honra a San Froilán

Oficiada polo Pai José Antonio Ferreiro, parroquia A Milagrosa de Lugo. Acompañada pola coral Canticorum (dir. Constantí Sotelo) e as parroquias San Rafael e San Mateo  
**Patio do Distrito**

13 h

### Procesión

Coa banda de gaitas Xuntanza de Catalunya, Sons de la Cossetània de Tarragona e Gegants de Nou Barris  
**Itinerario: C. Dr. Pi i Molist, pg. Verdum, Pl. de la República, Pg. Valldaura, C. Alsàcia ata o Patio do Distrito**

14 h

### Sesión Vermut

Coa Orquestra Compostela

17.15 h

### Actuacións

● Agrupación Cultural Rosalía de Castro de Cornellà  
● Casa Galega de Hospitalet de Llobregat  
● Agarimos de Badalona  
● Sons de la Cossetània de Tarragona  
**Patio do Distrito**

19.30 h

### Actuación

Da Orquestra Compostela Finalizará ás

22.30 h

### Finalizará as festas de San Froilán 2018

## San Froilán Solidario

Recollida de alimentos durante os tres días de festa. Para os máis necesitados de Nou Barris.

Estand solidario “Un Somriure per a l’Aleix”

Contamos coa súa colaboración!

## Servizo de bar, venda de produtos galegos Casa Díaz

## Todos os actos son gratuítos

## Agradecementos

- Xuntanza de Catalunya
- Agrupación Cultural Rosalía de Castro de Cornellà
- Casa Galega de l'Hospitalet del Llobregat
- Agarimos de Badalona
- Banda Simfónica de Roquetes – Nou Barris
- Disa (Distribuidora solidària d'Aliments de Nou Barris)
- Coral Canticorum de Nou Barris
- Peña Cultural Deportivista
- Grupo Correo Gallego de Santiago de Compostela
- Grupo Progreso de Lugo
- Parroquia A Milagrosa de Lugo
- Parròquia Sant Rafael de Nou Barris
- Parròquia Sant Mateu de Nou Barris
- Colla Gegantera de Nou Barris
- Dancing Ganesh
- Radio Tele Taxi
- Merche fotografía
- Carlos Ferrant, músico
- Ajuntament de Barcelona, Districte de Nou Barris

## Acceso

◊ L 4 (Llucmajor) i L 5 (Virrei Amat)

🚌 32, 47, 50, 51, 76, 82, 122, H4, V27, N1, N6

Cotxe: Ronda de Dalt, sortida 3 – Guineueta

**sanfroilan-barcelona.org**

Patrocinadores



RadioTeleTaxi



Xuntanza de Catalunya



Concello de Lugo



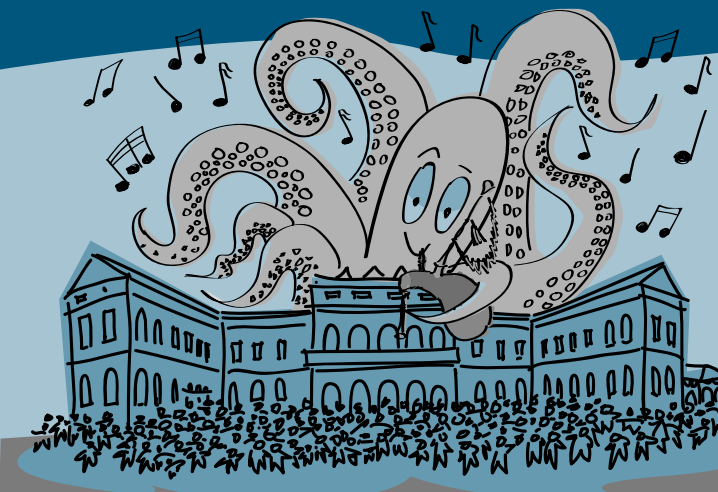
DEPUTACIÓN DE LUGO



XUNTA DE GALICIA

Districte de Nou Barris

Ajuntament de Barcelona



Organiza

ASOCIACIÓN CULTURAL AMIGOS DE

**SAN FROILAN**

**5, 6 y 7 de outubro de 2018**  
**Plaça Major de Nou Barris**

# Programa de festas